

RAIDER®



RAIDER

- Конвектор със стойка
- Panel heater
- Панου radiant
- Θερμαντήρας πάνελ
- Ngrohese elektrike

RD-PH04 wi-fi

USER'S MANUAL

Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкции за употреба
10	EN	original instructions' manual
17	RO	manualul de instrucțiuni originale
24	EL	πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
31	ALB	udhëzime origjinale për përdorim





BG

Схема

- A: Дисплей
- B: Преден панел
- C: Крак

EN

Structure diagram

- A: Display-board
- B: Front panel
- C: Foot

BG Снимките са с илюстративна цел. Изобразеният модел може да не е напълно идентичен със закупената от вас машина.
EN The pictures are for illustration purpose. The pattern shown may not be exactly the same as the machine you purchased.



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

Параметър	Мерна единица	Стойност
Модел	-	RD-PH04 wi-fi
Напрежение:	V	230
Честота	Hz	50
Мощност	W	1000-2000

Въведение

За да извлечете максимума от вашия нов конвектор, моля, прочетете тези инструкции и приложените правила за безопасност преди употреба. Моля, запазете ръководството с инструкции, в случай че трябва да си припомните функциите на конвектора на по-късна дата.

Важно

Преди да включите уреда в електрическата мрежа, се уверете чрез визуална проверка, че уредът е непокътнат и не е претърпял никакви повреди по време на транспортиране.

Внимание

Уредът винаги трябва да се поставя върху равна и стабилна повърхност.

За да се избегне опасност поради неволно нулиране на термичния прекъсвач, този уред не трябва да се захранва чрез външно превключващо устройство, като таймер, или да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва от електрическата мрежа

За вашата собствена безопасност

1. Прочетете всички инструкции, преди да използвате конвектора.
2. Свързвайте конвектора само към монофазен контакт с мрежово напрежение, както е указано на табелката с данни.
3. Не напускайте дома си, докато уредът работи: уверете се, че превключвателят е в позиция **ИЗКЛЮЧЕНО (0)** и термостатът е в минимална позиция. Винаги изключвайте уреда от контакта.
4. Дръжте запалими материали като мебели, възглавници, постелки, хартия, дрехи, завеси и т.н. на разстояние най-малко 100 см от конвектора.
5. Не поставяйте нищо върху или пред печката.
6. Винаги използвайте конвектора в изправено положение.
7. Не поставяйте конвектора срещу стени, мебели, завеси и др.
8. Не използвайте уреда в помещения с площ под 4m².
9. Винаги изключвайте конвектора от контакта, когато не го използвате. Не дърпайте кабела, за да изключите конвектора.
10. Пазете входа и изхода на въздуха свободни от предмети на поне 1 m пред и 50 cm зад конвектора.
11. Не монтирайте конвектора непосредствено под контакт.
12. Не позволявайте на животни или деца да пипат или да си играят с конвектора. Обърнете внимание, че изходящият отвор за въздух се нагорещява по време на работа.
13. Не покривайте. Ако се покрие, съществува риск от прегряване.
14. Не използвайте този конвектор в близост до душеве, вани, мивки или плувен басейн и др.
15. Не използвайте конвектора в помещения, съдържащи експлозивни газове, запалими разтворители, лакове или лепила.
16. Поддържайте конвектора чист. Не позволявайте никакви предмети да влизат във вентилационни или изпускателни отвори, тъй като това може да причини токов удар, пожар или повреда на конвектора.
17. Ако конвекторат е бил изпуснат или повреден, той не трябва да се използва, докато не бъде проверен от квалифициран сервизен център.
18. Необходим е строг надзор, когато отоплителният уред се използва от или в близост до деца, хора с някакво физическо увреждане или домашни любимци.
19. Не използвайте за сушене на дрехи или други тъкани.
20. Не използвайте конвектора за сушене на прането. Никога не запушвайте всмукателната и изходната решетка (опасност от прегряване).
21. Не местете уреда, докато работи, за да избегнете прегряване с допълнителен риск от пожар.
22. Ако някоя част от конвектора или захранващия кабел се повреди, тя трябва да бъде заменена от квалифициран електротехник. За да избегнете опасност.
23. Конвекторат не трябва да се намира непосредствено под контакт.
24. Не използвайте този конвектор с програматор, таймер или друго устройство, което включва автоматично конвектора, тъй като съществува риск от пожар, ако конвекторат е покрит или позициониран неправилно.
25. Не оставяйте парното включено, когато излизате от дома си или лягате да спите.
26. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
27. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират включените опасности.
28. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.
29. Деца под 3 години трябва да се държат настрана, освен ако не са под постоянно наблюдение.
30. Деца на възраст от 3 години до 8 години трябва да включват/изключват уреда само при условие, че той е бил поставен или монтиран в предвиденото нормално работно положение и са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда в сейф начин и разберете свързаните с това опасности.
31. Деца на възраст от 3 години до 8 години не трябва да включват, регулират и почистват уреда или да извършват потребителска поддръжка.
32. Не оставяйте без надзор, когато сте включили в електрическата мрежа.

Внимание

Някои части на конвектора могат да станат много горещи и да причинят изгаряния. Не докосвайте горещи повърхности. Особено внимание трябва да се обърне там, където има деца и уязвими хора.

Забележка

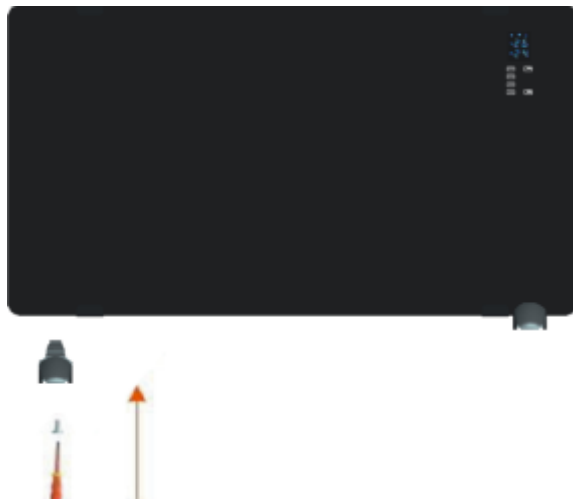
Тези конвектори са предназначени само за домашна употреба. Те могат да се използват както като преносим уред, така и като уред за стенен монтаж.

Характеристики на продукта

1. Елегантен черен стъклен панел.
2. Висококачествен алуминиев конвекторен елемент: бързо нагряване с по-високи икономии на енергия.
3. Управление със сензорен екран и дистанционно управление.
4. Таймер от 1 до 24 часа за включване или изключване на конвекторния конвектор в желаното време.
5. Цифров дисплей с автоматично показване на стайната температура.
6. За стенен монтаж или свободно стоящ със статив.

Инсталиране (докато се използва на пода като преносим уред)

Моля, прикрепете крачетата към корпуса на конвектора и ги фиксирайте с доставените винтове ST12x4mm (8 бр.).

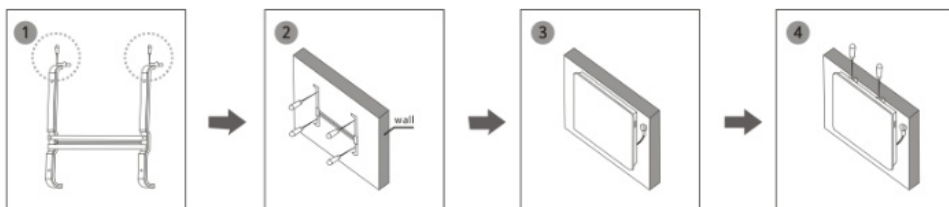


Монтаж на стена (докато използвате конвектора като фиксиран уред)

Моля, обърнете внимание, че продуктът трябва да бъде монтиран на поне 15 см от пода и 50 см от тавана.

- Проучване на схема за стенен монтаж

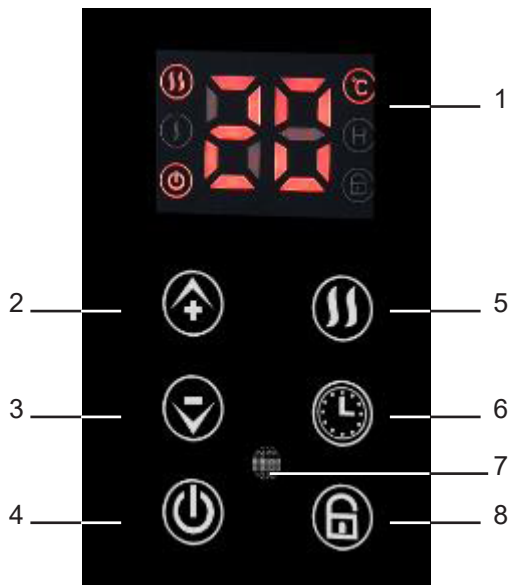
1. Първо инсталирайте скобата с винтове, вижте изображение 1
2. Пробийте дупките от всяка страна на стената, след което поставете пластмасовите разширени тапи вътре. Фиксирайте скобата в стената с винт, вижте изображение 2
3. Поставете конвектора в подходящо положение, като отворите съвпадат със скобата. вижте изображение 3
4. Затегнете винта в горната част на скобата, за да се фиксира стабилно.



Операция

Поставете щепсела в подходящ контакт на захранване с променлив ток със същото напрежение като показаното на етикета с номинални данни.

Бутоните на сензорния екран, разположени на продукта, отговарят на функциите на дистанционното управление:



1. Дисплей
2. Бутон за температура "+".
3. Бутон "-" за температура
4. Бутон за захранване
5. Бутон за режим
6. Бутон за таймер
7. Приемник
8. Бутон за детски часовник

Включване

Преди да работите с конвектора, трябва да включите превключвателя отстрани.

Натиснете "⏻", за да зададете функции. Горната част на дисплея показва стайната температура

Конвекторат работи при условия на ниска мощност на отопление.

Режим

Натиснете "⏻", за да регулирате ниска "⏻" или висока температура "⏻".

Избор на температура

Натиснете бутона "⏻" или "⏻", за да изберете желаната температура от диапазона 15°-35°C.

Температурният индикатор ще остане да свети дълго време.

Таймер

Натиснете бутона на таймера "🕒", за да изберете желания диапазон между 1 час до 24 часа. Ще се покаже оставащото време.

Детски часовник

Натиснете бутона за детски часовник за 3 секунди, на екрана ще се покаже "🔒", така че не можете да правите никакви действия до "🔌", и по същия начин да докоснете, за да изтриете функцията за детски часовник.

Wi-Fi функция

1. Използвайте телефона си, за да сканирате QR кода по-долу или потърсете „TuYa Smart“ в Приложението за изтегляне и инсталиране на приложения.
2. Изберете кода на вашата държава, въведете номера на мобилния телефон и докоснете „Вземи“, за да получите съобщение, съдържащо потвърждение на кода.
3. Въведете кода за потвърждение в съобщението и докоснете „Вход“, за да влезете в приложението.
4. Отидете в приложението, докоснете „добавяне на устройство“ в долната част, както е показано на снимка 1.

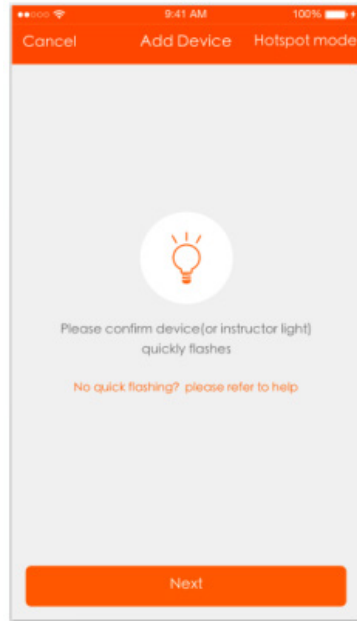


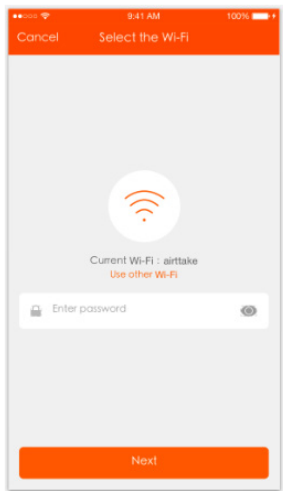
Fig 1

5. Моля, уверете се, че инструкторската лампичка на устройството мига бързо

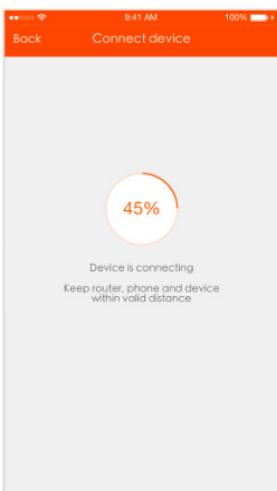
Ако лампичката не мига според описаното по-горе състояние, моля, натиснете продължително бутона за нулиране на устройството "🌀" за 5 секунди или повече, докато започне да мига правилно, както е показано на снимката по-долу.

6. Изберете Wi-Fi, въведете парола и докоснете „Напред“, както е показано на снимка 2 по-долу.

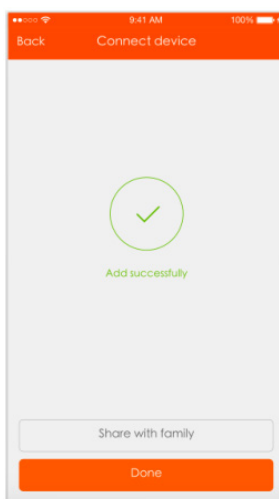
За режим на бързо свързване интерфейсът на приложението ще премине през промените по време на процеса на мрежова конфигурация, както е показано на снимка 3, снимка 4 показва интерфейса, когато устройството е свързано успешно.



Pic 2



Pic 3

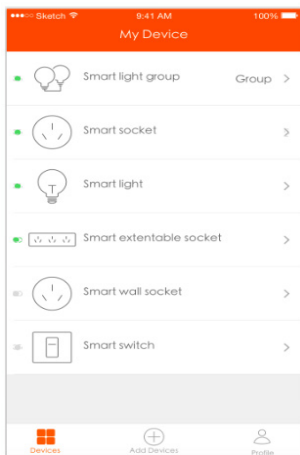


Pic 4

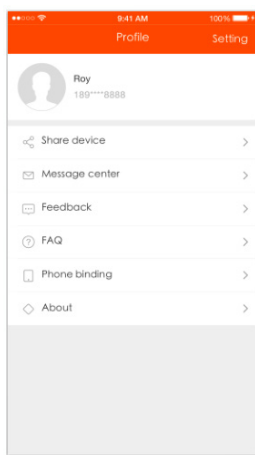
7. След като устройството е свързано успешно, докоснете „Устройства“ в долната част. Името на устройството се показва в списъка на снимка 5. Докоснете го, за да влезете в контролния панел на интелигентния контакт.

Забележки:

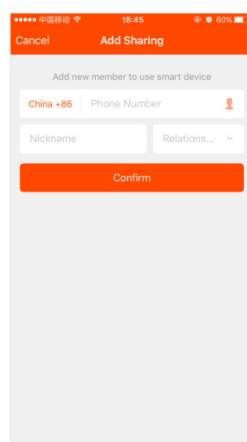
Когато устройството е онлайн, ще има зелена точка в предната част на иконата на устройството. Когато устройството е офлайн, точката ще бъде сива. Ако устройството се споделя от други, ще има двоен цикъл.



Pic 5



Pic 6



Pic 7

8. „Моят профил“ е мястото, където потребителите могат да управляват лична информация. Основната информация е както следва, вижте снимка 6:

- a. Лична информация: включително име на акаунт и номер на мобилен телефон
- b. Информация за споделени устройства
- c. Център за съобщения
- d. Вход за изпращане на обратна връзка
- e. F.A.Q
- f. Свързване с телефон: ако влезете с акаунт в социалната мрежа, можете да свържете телефонния си номер с акаунта си
- g. относно

9. Добавете споделяне: Както е показано на снимката, потребителите могат да въведат номера на мобилния телефон на нов член и да споделят устройството с него. Новият член може да контролира устройството със собствен акаунт. Вижте снимка 7

Работен звук

Уредът издава звуков сигнал при всяка настройка на работа.

Почистване и поддръжка

Преди почистване винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт

Почиствайте често решетките за вход и изход за въздух

Никога не използвайте абразивни прахове или разтворители.

Информация за изхвърляне

Ако искате да изхвърлите този артикул, моля, не го изхвърляйте с битовите отпадъци. Използваното електрическо и електронно оборудване и батерии трябва да се предоставят за разделно събиране. Частните домакинства могат да върнат използваното си електрическо и електронно оборудване безплатно в определени събирателни пунктове. Определете къде са вашите местни пунктове за събиране и върнете продукта там. (Съоръжения обикновено са на разположение в депото за битови отпадъци. Вашият търговец на електроуреди или местните власти може да осигурят отделно събиране от домакинството.) Като изхвърлите този продукт правилно, ще осигурите положителна помощ на околната среда.

Опазване на околната среда. С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини. Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/ЕС относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.



Original instructions' manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric, gasoline and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service stations across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions' manual".

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions' manual" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

parameter	unit	value
Model	-	RD-PH04 wi-fi
Voltage	V	230
Frequency	Hz	50
Power	W	1000-2000

Introduction

To get the most out of your new heater, please read through these instructions and the attached safety regulations before use. Please also save the instruction manual in case you need to remind yourself of the heater's functions at a later date.

Important

Before plugging the unit into the mains, ensure by visual inspection that the unit is intact and has not suffered any damage during transit.

Caution

The appliance must be always placed on a flat and stable surface.

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

For your own safety

1. Read all instruction before using the heater.
2. Only connect the heater to a single-phase socket with a mains voltage as specified on the rating plate.
3. Do not leave your home while the appliance is in function: ensure that the switch is in OFF (0) position and the thermostat is in minimum position. Always unplug the appliance.
4. Keep combustible material such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains etc. at least 100cm away from the heater.
5. Do not hand anything on or in front of the heater.
6. Always use the heater in an upright position.
7. Do not place the heater against walls, furniture, curtains, etc.
8. Do not use the appliance in rooms less than 4m² area.
9. Always unplug the heater when not in use. Do not pull the cord to unplug the heater.
10. Keep the air inlet and outlet free from objects at least 1m in front and 50cm behind the heater.
11. Do not install the heater immediately below a socket- outlet.
12. Do not let animals or children touch or play with the heater. Pay attention the air outlet gets hot during operation.
13. Do not cover. If covered, there is the risk of overheating.
14. Do not use this heater in the vicinity of showers, bath tubs, wash basins or a swimming pool etc.
15. Do not use the heater in the rooms containing explosive gas inflammable solvents, varnish or glue.
16. Keep the heater clean. Do not allow any objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock, or fire or damage to the heater.
17. If the heater has been dropped or damaged it should not be used until it has been inspected by a qualified service center.
18. Close supervision is necessary when the heater is being used by or near children, persons suffering from any physical impairment or pets.
19. Do not use to dry clothes or any fabric.
20. Do not use the heater to dry your laundry. Never obstruct the intake and outlet grilles (danger of overheating).
21. Do not move the appliance while it is functioning in order to avoid overheating with the additional risk of fire.
22. If any part of the heater or supply cord becomes damaged, it must be replaced by a qualified electrician. In order to avoid a hazard.
23. The heater must not be located immediately below a socket- outlet.
24. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
25. Do not leave the heater switched on when leaving your home or going to sleep.
26. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
27. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
28. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
29. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
30. Children aged from 3 years arnd less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
31. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
32. Do not leave unattended when plug in to the mains supply.

Caution

Some parts of the heater can become very hot and cause burns. Do not touch hot surfaces. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

Note

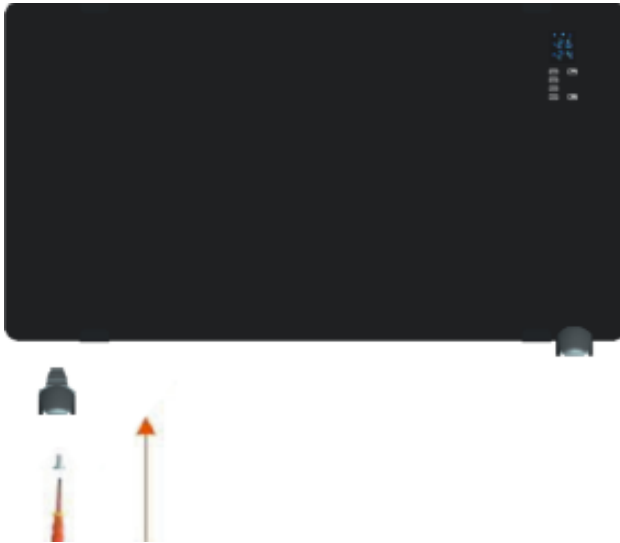
These heaters are intended for domestic use only. They can be used as both portable appliance and wall mounting appliance.

Product features

1. Elegant black glass panel.
2. High quality aluminum heating element: quick heating with higher energy savings.
3. Touch screen control and remote control.
4. Timer from 1 to 24 hours to turn the convector heater on or off at the desired time.
5. Digital display with automatic room temperature display.
6. For wall mounting or free standing with tripod.

Installation (While use on the floor as portable appliance)

Please attach the feet on the heater's housing, and fixing them with supplied ST12x4mm(8pcs) screws.

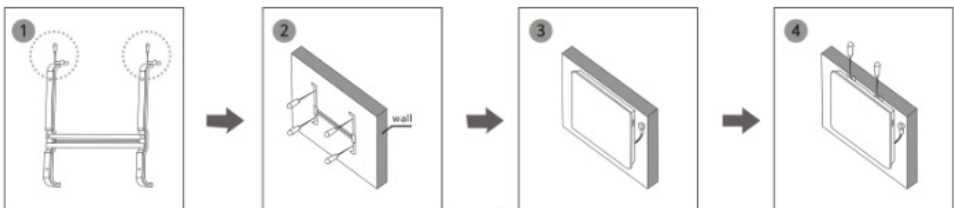


Wall mounting (While use the heater as fixed appliance)

Please note that the product must be installed at least 15 cm from the floor and 50 cm from the ceiling.

-For wall mounting study scheme

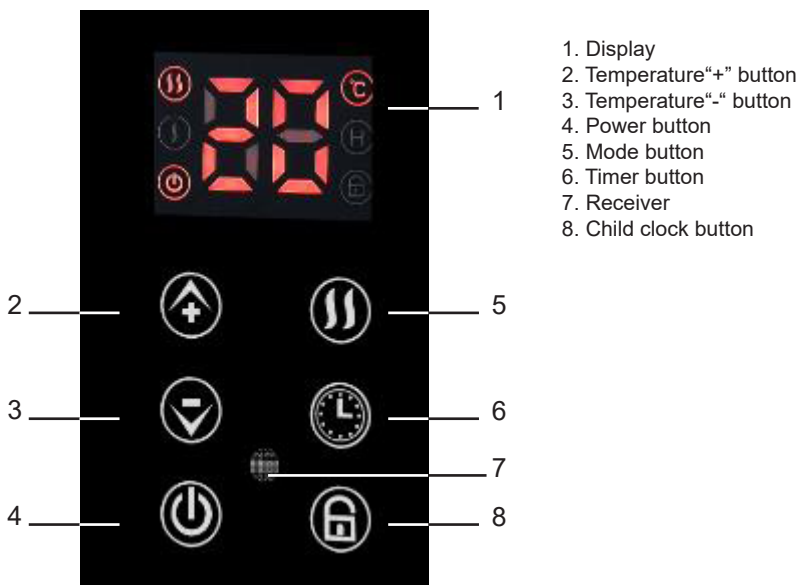
1. Install the bracket with screws firstly, see the image 1
2. Drill the holes at each sides on the wall, then insert the plastic expanded plugs within, Fix the bracket in the wall with screw, see the image 2
3. Fit the heater into suitable position ensuring that the holes align with bracket, see image 3
4. Tight the screw on the top of bracket to catch steady



Operation


Insert the plug into a suitable socket outlet on an A.C. power supply having the same voltage as that shown on its rating label.

The touch screen buttons located on the product correspond to the remote control functions:




Power function

Before you working the heater, you should turn on the switch in side.

Press “” to set functions. The upper part of the display shows the room temperature

The heater is working at low power heating conditions.


Mode

Press “” to regulate low “”, or high temperature power “”.

Temperature selection

Press “” or “” button to select the desired temperature from a range of 15°-35° C. The temperature indicator will remain lit for a long time.

Timer

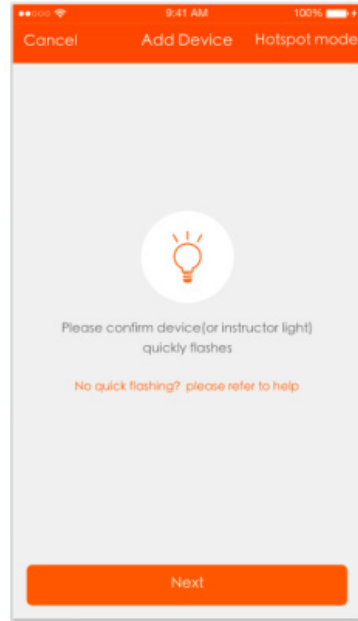
Press the timer button “”, to select the desired range between 1 hour to 24 hours. The remaining time will appear.

Child clock

Press the child clock button 3 seconds, "🔒" will be display on the screen, so you can not make any operate beside "🔌", and same ways to touch to delete the child clock function.

Wi-Fi Function

1. Use your phone to scan the QR code below or search "Tuya Smart" in Application on market to download and install the App.
2. Select your country code, enter the cellphone number and tap "Get" to get a message containing verification on code.
3. Enter the verification on code in the message and tap "Login" to login the App.
4. Go to the App, tap "add device" at the bottom, as shown in the picture 1.

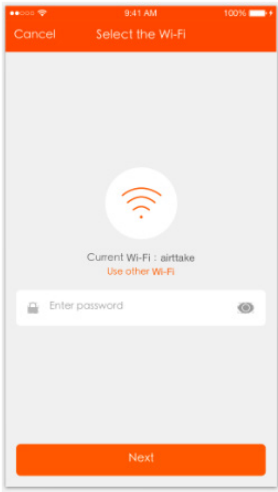


Pic 1

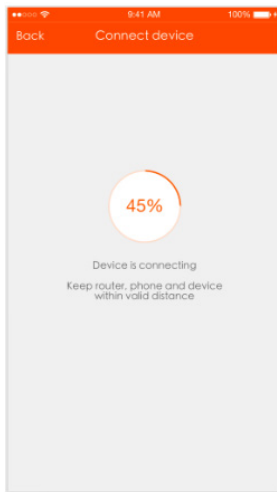
5. Please make sure the device's instructor light quickly flashes. If the light is not flashing as the status as above described, please long press the device's reset button "🔌" for 5 seconds or longer until it flashes correctly as shown in the picture below.

6. Select the Wi-Fi, enter password and tap "Next", as shown in the picture 2 below.

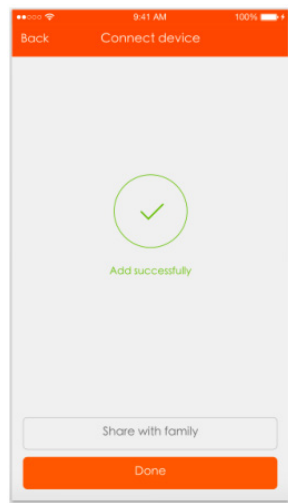
For quick connect mode, the App interface will go through the changes during the network configuration on process as shown in the picture 3, Picture 4 shows the interface when the device is connected successfully.



Pic 2



Pic 3

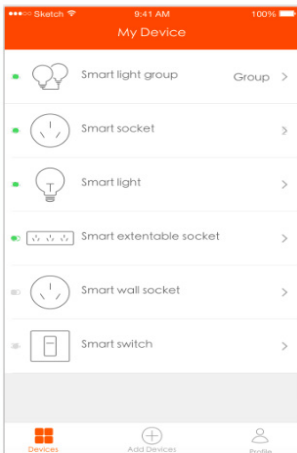


Pic 4

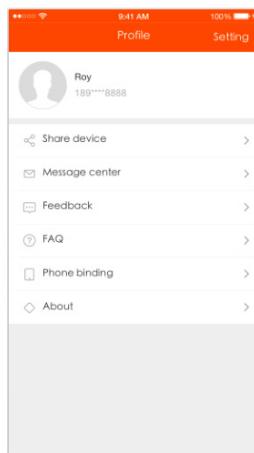
7. After the device is connected successfully, tap "Devices" at the bottom. The device's name shows in the list in the picture 5. Tap it to enter the control panel of the smart socket.

Remarks:

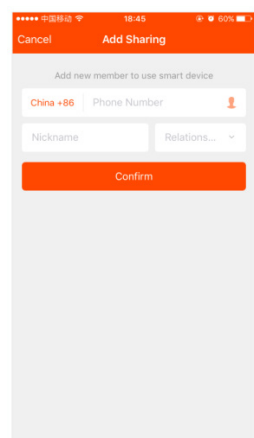
When device is online, there will be a green dot at the front of the device icon. When the device is offline, the dot will be grey. If the device is shared by others, there will be double loop.



Pic 5



Pic 6



Pic 7

8. "My profile" is where users could manage personal information. The key information is as follows see picture 6:

- a. Personal information: including account name and cellphone number
- b. Information of shared devices
- c. Message center

d. Entry to submit feedback

e. F.A.Q

f. Phone binding: if you sign in with social network account, you could bind your phone number with your account

g. About

9. Add sharing: As shown in the picture, users could type in a new member's cellphone number and share the device with him. The new member could control the device with his own account. See picture 7

Operating sound

The appliance emits a beep upon each operation setting.

Cleaning and maintenance

Before cleaning always remove the plug from the electrical socket outlet.

Clean the air inlet and outlet grilles frequently.

Never use abrasive powders or solvents.

Disposal Information

Should you want to dispose of this item please do not put it with the household waste. Used electrical and electronic equipment and batteries must be made available for separate collection.

Private households may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge. Identify where your local collection points are and return the product there. (Facilities are usually available at the municipal waste site, your electrical retailer, or your local authority may provide separate collection from the household.)

By disposing of this product correctly you will be providing positive help to the environment.

Environmental protection. In order to protect the environment, the power tool, accessories and packaging must undergo appropriate processing for the reuse of the raw materials contained in them. Do not dispose of power tools with household waste! According to the EU Directive 2012/19/EC on end-of-life electrical and electronic equipment and the approval and as a national law, power tools that can no longer be used must be collected separately and subjected to appropriate processing to recover the contents are in them secondary raw materials.



Felicitări pentru achiziționarea unui ciocan rotopercutor de la marca cu cea mai rapidă creștere pe scule electrice și pneumatice - Raider. Cu o instalare și operare corectă, produsele Raider sunt echipamente sigure, fiabile și lucrul cu ele vă va oferi o adevărată plăcere. Pentru confort și servicii excelente am construit o rețea de service-uri pe întreg teritoriul țării.

Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție "manualul de utilizare". În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertismentele pentru ele. Pentru a evita greșelile inutile și accidentele, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă vindeți produsul "manualul de utilizare" trebuie predat noului proprietar, astfel încât acesta să fie familiarizat cu măsurile de siguranță și instrucțiunile de utilizare. "Euromaster Import Export" SRL este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg.com

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale și hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

Date tehnice

Parametru	Unitate	Valoare
Model	-	RD-PH04 wi-fi
Voltaj	V	230
Frecvență	Hz	50
Putere	W	1000-2000

Diagrama structurii

- A: Placă de afișare
- B: Panoul frontal
- C: Picior

Introducere

Pentru a profita la maximum de noul dumneavoastră încălzitor, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni și regulile de siguranță atașate înainte de utilizare. Vă rugăm să păstrați, de asemenea, manualul de instrucțiuni în cazul în care trebuie să vă amintiți de funcțiile încălzitorului la o dată ulterioară.

Important

Înainte de a conecta unitatea la rețea, asigurați-vă prin inspecție vizuală că unitatea este intactă și nu a suferit nicio deteriorare în timpul transportului.

Prudență

Aparatul trebuie așezat întotdeauna pe o suprafață plană și stabilă.

Pentru a evita un pericol cauzat de resetarea accidentală a întreruperii termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitar.

Pentru propria ta siguranță

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza încălzitorul.
2. Conectați încălzitorul numai la o priză monofazată cu o tensiune de rețea așa cum este specificată pe

plăcuța cu date tehnice.

3. Nu părăsiți casa în timp ce aparatul este în funcțiune: asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT (0) și termostatul este în poziția minimă. Deconectați întotdeauna aparatul.
4. Păstrați materialele combustibile, cum ar fi mobilierul, pernele, lenjeria de pat, hârtia, hainele, draperiile etc. la cel puțin 100 cm distanță de încălzitor.
5. Nu puneți nimic pe sau în fața încălzitorului.
6. Folosiți întotdeauna încălzitorul într-o poziție verticală.
7. Nu așezați încălzitorul pe pereți, mobilier, perdele etc.
8. Nu utilizați aparatul în încăperi cu o suprafață mai mică de 4 m².
9. Deconectați întotdeauna încălzitorul atunci când nu îl utilizați. Nu trageți de cablu pentru a deconecta încălzitorul.
10. Păstrați intrarea și evacuarea aerului libere de obiecte la cel puțin 1 m în față și 50 cm în spatele încălzitorului.
11. Nu instalați încălzitorul imediat sub o priză.
12. Nu lăsați animalele sau copiii să atingă sau să se joace cu încălzitorul. Atenție, orificiul de evacuare a aerului se încălzește în timpul funcționării.
13. Nu acoperiți. Dacă este acoperit, există riscul de supraîncălzire.
14. Nu utilizați acest încălzitor în apropierea dușurilor, căzilor de baie, chiuvetelor sau piscinei etc.
15. Nu utilizați încălzitorul în încăperile care conțin solvenți inflamabili, lac sau clei cu gaz exploziv.
16. Păstrați încălzitorul curat. Nu permiteți niciunui obiect să pătrundă în orificiile de ventilație sau de evacuare, deoarece acest lucru poate provoca șocuri electrice, incendiu sau deteriorarea încălzitorului.
17. Dacă încălzitorul a fost scăpat sau deteriorat, acesta nu trebuie utilizat până când nu a fost inspectat de un centru de service calificat.
18. Este necesară supravegherea atentă atunci când încălzitorul este utilizat de copii sau în apropierea acestora, persoane care suferă de orice deficiență fizică sau animale de companie.
19. Nu folosiți pentru a usca hainele sau orice țesătură.
20. Nu folosiți încălzitorul pentru a vă usca rufe. Nu obturați niciodată grilajele de admisie și de evacuare (pericol de supraîncălzire).
21. Nu mutați aparatul în timp ce acesta funcționează pentru a evita supraîncălzirea cu risc suplimentar de incendiu.
22. Dacă orice parte a încălzitorului sau a cablului de alimentare se deteriorează, aceasta trebuie înlocuită de un electrician calificat. Pentru a evita un pericol.
23. Încălzitorul nu trebuie să fie amplasat imediat sub o priză.
24. Nu utilizați acest încălzitor cu un programator, temporizator sau orice alt dispozitiv care pornește automat încălzitorul, deoarece există risc de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau poziționat incorect.
25. Nu lăsați încălzitorul pornit când ieșiți din casă sau când mergeți la culcare.
26. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
27. Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și au înțeles. pericolele implicate.
28. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
29. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti departe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
30. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani trebuie să pornească/oprească aparatul numai cu condiția ca acesta să fi fost plasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și să li se acorde supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un loc sigur. mod și înțelegeți pericolele implicate.
31. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani nu trebuie să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea de către utilizator.
32. Nu lăsați nesupravegheat atunci când conectați la sursa de alimentare.

Prudență

Unele părți ale încălzitorului pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Nu atingeți suprafețele fierbinți. O atenție deosebită trebuie acordată acolo unde sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

Notă

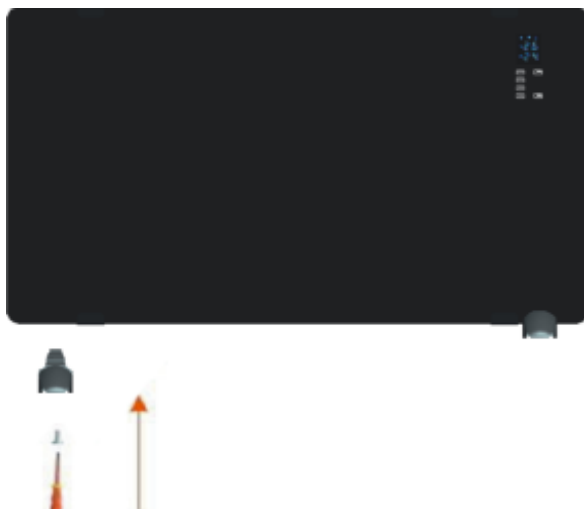
Aceste încălzitoare sunt destinate numai uzului casnic. Ele pot fi folosite atât ca aparat portabil, cât și ca aparat de montare pe perete.

Caracteristicile produsului

1. Panou elegant din sticlă neagră.
2. Element de încălzire din aluminiu de înaltă calitate: încălzire rapidă cu economii mai mari de energie.
3. Control ecran tactil și telecomandă.
4. Temporizator de la 1 la 24 de ore pentru a porni sau opri încălzitorul convector la ora dorită.
5. Afișaj digital cu afișare automată a temperaturii camerei.
6. Pentru montare pe perete sau de sine stătătoare cu treped.

Instalare (În timpul utilizării pe podea ca aparat portabil)

Vă rugăm să atașați picioarele pe carcasa încălzitorului și să le fixați cu șuruburi ST12x4mm (8 buc) furnizate.

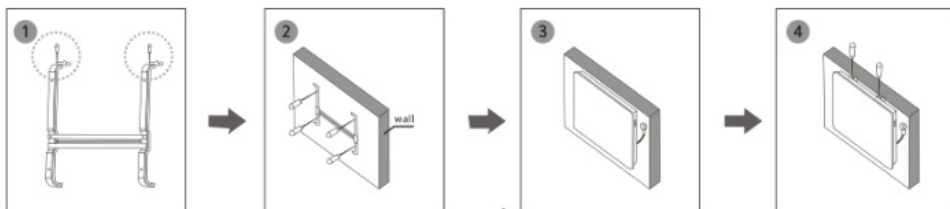


Montare pe perete (În timp ce utilizați încălzitorul ca aparat fix)

Vă rugăm să rețineți că produsul trebuie instalat la cel puțin 15 cm de podea și 50 cm de tavan.

-Pentru schema de studiu montare pe perete

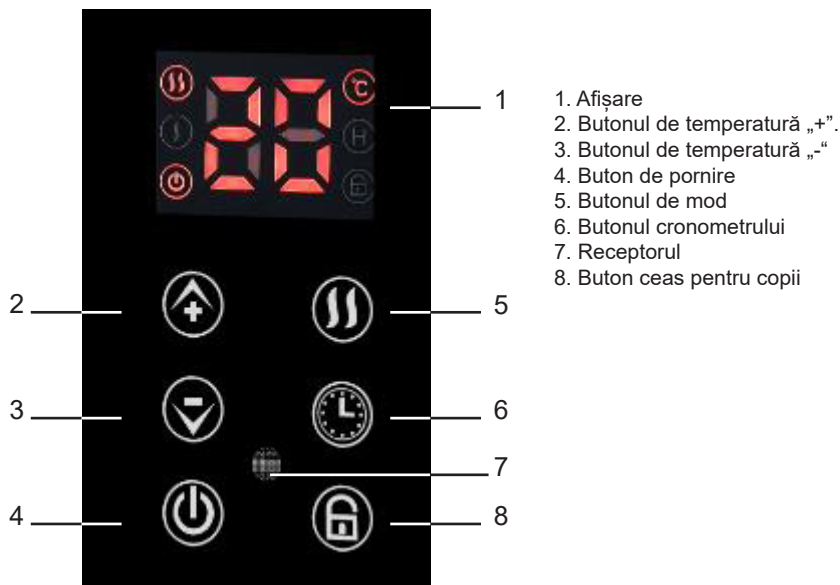
1. Instalați suportul cu șuruburi mai întâi, vedeți imaginea 1
2. Găuriți găurile de pe fiecare parte pe perete, apoi introduceți dopurile din plastic expandate în interior. Fixați suportul în perete cu șurubul, vezi imaginea 2
3. Puneți încălzitorul într-o poziție adecvată, asigurându-vă că găurile se aliniază cu suportul. vezi imaginea 3
4. Strângeți șurubul din partea superioară a suportului pentru a se fixa



Operațiune

Introduceți ștecherul într-o priză adecvată de pe o sursă de alimentare A.C. cu aceeași tensiune ca cea indicată pe eticheta de identificare.

Butoanele ecranului tactil situate pe produs corespund funcțiilor telecomenzii:




1. Afișare
2. Butonul de temperatură „+”.
3. Butonul de temperatură „-“
4. Buton de pornire
5. Butonul de mod
6. Butonul cronometrului
7. Receptorul
8. Buton ceas pentru copii

Funcția de putere



Înainte de a lucra încălzitorul, ar trebui să porniți întrerupătorul din lateral. Apăsați  pentru a seta funcțiile.

Partea superioară a afișajului arată temperatura camerei încălzitorul funcționează în condiții de încălzire cu putere redusă.


Modul

Apăsați  pentru a regla puterea de temperatură scăzută  sau înaltă .

Selectarea temperaturii

Apăsați butonul  sau  pentru a selecta temperatura dorită dintr-un interval de 15°-35°C. Indicatorul de temperatură va rămâne aprins mult timp.

Temporizator

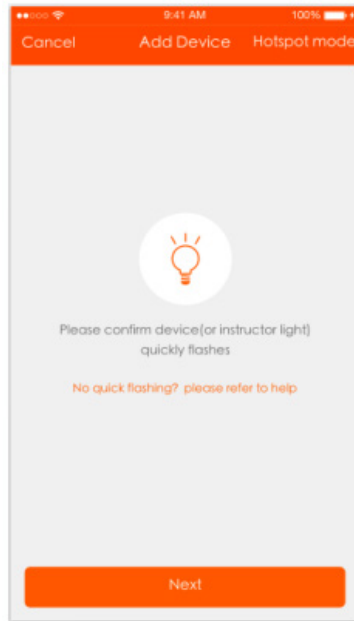
Apăsați butonul temporizatorului , pentru a selecta intervalul dorit între 1 oră și 24 de ore. Va apărea timpul rămas.

Ceas pentru copii

Apăsăți butonul ceasului pentru copii timp de 3 secunde, "🔒" va fi afișat pe ecran, astfel încât nu puteți efectua nicio operațiune în afară de "🔌", și aceleași moduri de a atinge pentru a șterge funcția de ceas pentru copii.

Funcția WI-FI

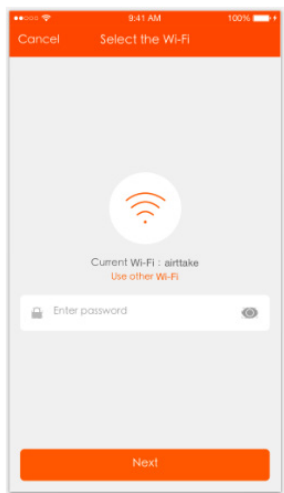
1. Utilizați telefonul pentru a scana codul QR de mai jos sau căutați „Tuya Smart” în Aplicație pe piață pentru descărcarea și instalarea aplicației.
2. Selectați codul de țară, introduceți numărul de telefon mobil și atingeți „Obține” pentru a primi un mesaj care conține verificarea codului.
3. Introduceți codul de verificare în mesaj și atingeți „Login” pentru a vă conecta la aplicație.
4. Accesați aplicația, atingeți „adăugați dispozitiv” în partea de jos, așa cum se arată în imaginea 1



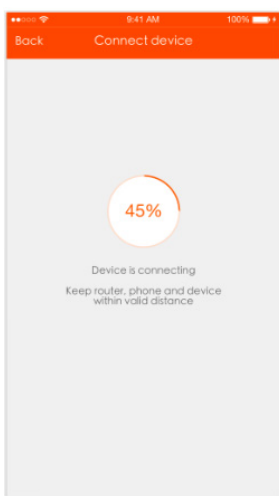
Pic 1

5. Vă rugăm să vă asigurați că lumina instructorului dispozitivului clipește rapid. Dacă lumina nu clipește în starea descrisă mai sus, vă rugăm să apăsați lung butonul de resetare al dispozitivului "🔌" timp de 5 secunde sau mai mult până când clipește corect, așa cum se arată în imaginea de mai jos.

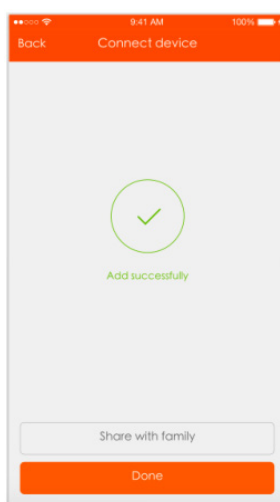
6. Selectați Wi-Fi, introduceți parola și atingeți „Următorul”, așa cum se arată în imaginea 2 de mai jos. Pentru modul de conectare rapidă, interfața aplicației va trece prin modificările în timpul procesului de configurare a rețelei, așa cum se arată în imaginea 3, Imaginea 4 arată interfața atunci când dispozitivul este conectat cu succes.



Pic 2



Pic 3

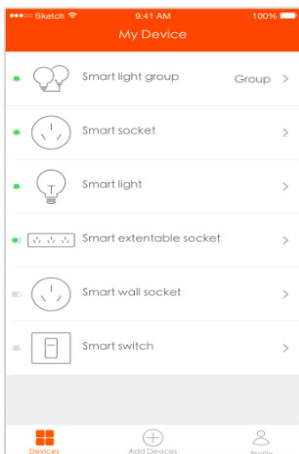


Pic 4

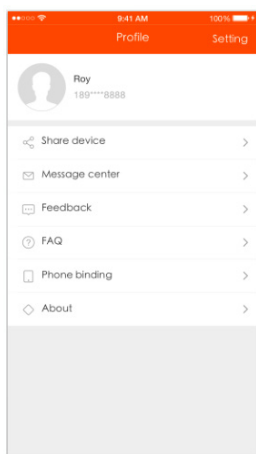
7. După ce dispozitivul este conectat cu succes, atingeți „Dispozitive” în partea de jos. Numele dispozitivului apare în lista din imagine 5. Atingeți-l pentru a intra în panoul de control al prizei inteligente.

Observatii:

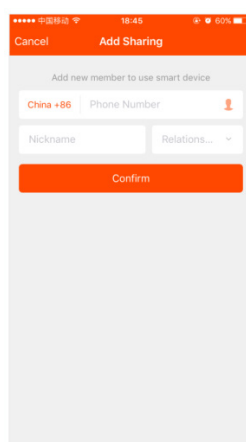
Când dispozitivul este online, va apărea un punct verde în partea din față a pictogramei dispozitivului. Când dispozitivul este offline, punctul va fi gri. Dacă dispozitivul este partajat de alții, va exista dublă buclă.



Pic 5



Pic 6



Pic 7

8. „Profilul meu” este locul în care utilizatorii pot gestiona informațiile personale. Informațiile cheie sunt după cum urmează, vezi imaginea 6:

A. Informații personale: inclusiv numele contului și numărul de telefon mobil

b. Informații despre dispozitivele partajate

c. Centrul de mesaje

d. Intrare pentru a trimite feedback

e. FAQ

f. Legarea telefonului: dacă vă conectați cu un cont de rețea socială, puteți lega numărul de telefon cu contul dvs

g. Despre

9. Adăugați partajare: așa cum se arată în imagine, utilizatorii pot introduce numărul de telefon mobil al unui nou membru și pot partaja dispozitivul cu acesta. Noul membru ar putea controla dispozitivul cu propriul său cont. Vezi poza 7

Sunetul de operare

Aparatul emite un bip la fiecare setare de operare.

Curatenie si mentenanta

Înainte de curățare scoateți întotdeauna ștecherul de la priza electrică.

Curățați frecvent grilajele de admisie și de evacuare a aerului.

Nu utilizați niciodată pulberi abrazive sau solvenți.

Informații privind eliminarea

Dacă doriți să aruncați acest articol, vă rugăm să nu-l aruncați împreună cu gunoiul menajer.

Echipamentele electrice și electronice uzate și bateriile trebuie puse la dispoziție pentru colectare separată.

Gospodăriile private pot returna gratuit echipamentele electrice și electronice uzate la unitățile

de colectare desemnate. Identificați unde sunt punctele dvs. locale de colectare și returnați

produsul acolo. (Facilitățile sunt de obicei disponibile la locul de deșeuri municipale. Vânzătorul

dvs. de electricitate sau autoritatea locală pot asigura colectarea separată de la gospodărie.)

Aruncând corect acest produs, veți oferi un ajutor pozitiv mediului.

Protecția mediului. Pentru a proteja mediul înconjurător, unealta electrică, accesoriile și ambalajele trebuie

să sufere o prelucrare corespunzătoare pentru reutilizarea materiilor prime conținute în acestea. Nu aruncați

sculele electrice împreună cu deșeurile menajere! Conform Directivei UE 2012/19/CE privind echipamentele

electrice și electronice scoase din uz și aprobarea și ca lege națională, uneltele electrice care nu mai pot fi

utilizate trebuie colectate separat și supuse unei procesări adecvate pentru recuperarea conținutului sunt în

ele materii prime secundare.



Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άμση εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «εγχειρίδιο χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειας σας και να εξασφαλίσει την ορθή χρήση και να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσει σε έναν νέο ιδιοκτήτη «εγχειρίδιο χρήσης» πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

„Euromaster Import Export“ Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd „Lom Road“ 246, τηλ. 02 934 33 33 934 10 10, ; www.euromasterbg.com; E-mail: info @ euromasterbg. com

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματικών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

παράμετρο	μονάδα	αξία
Μοντέλο	-	RD-PH04 wi-fi
Τάση	V	230
Συχνότητα	Hz	50
Εξουσία	W	1000-2000

Διάγραμμα δομής

A: Πίνακας οθόνης

B: Μπροστινό πάνελ

Γ: Πόδι

Εισαγωγή

Για να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη νέα σας θερμάστρα, διαβάστε αυτές τις οδηγίες και τους συνημμένους κανονισμούς ασφαλείας πριν από τη χρήση. Φυλάξτε επίσης το εγχειρίδιο οδηγιών σε περίπτωση που χρειαστεί να υπενθυμίσετε στον εαυτό σας τις λειτουργίες του θερμαντήρα αργότερα.

Σπουδαίος

Πριν συνδέσετε τη μονάδα στο ρεύμα, βεβαιωθείτε με οπτική επιθεώρηση ότι η μονάδα είναι άθικτη και ότι δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά.

Προσοχή

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται πάντα σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής διακοπής, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από το δίκτυο.

Για τη δική σας ασφάλεια

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη θερμάστρα.
2. Συνδέστε το καλωριφέρ μόνο σε μονοφασική πρίζα με τάση δικτύου όπως ορίζεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
3. Μην εγκαταλείπετε το σπίτι σας ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία: βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF (0) και ο θερμοστάτης στην ελάχιστη θέση. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα.
4. Κρατήστε εύφλεκτα υλικά όπως έπιπλα, μαξιλάρια, κλινοσκεπάσματα, χαρτί, ρούχα, κουρτίνες κ.λπ. σε απόσταση τουλάχιστον 100 cm από τη θερμάστρα.
5. Μη δίνετε τίποτα πάνω ή μπροστά από τη θερμάστρα.
6. Χρησιμοποιείτε πάντα τη θερμάστρα σε όρθια θέση.
7. Μην τοποθετείτε τη θερμάστρα πάνω σε τοίχους, έπιπλα, κουρτίνες κ.λπ.
8. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δωμάτια με επιφάνεια μικρότερη από 4 m².
9. Αποσυνδέετε πάντα τη θερμάστρα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη θερμάστρα.
10. Διατηρείτε την είσοδο και την έξοδο αέρα απαλλαγμένη από αντικείμενα τουλάχιστον 1 m μπροστά και 50 cm πίσω από τη θερμάστρα.
11. Μην εγκαθιστάτε τη θερμάστρα αμέσως κάτω από μια πρίζα.
12. Μην αφήνετε ζώα ή παιδιά να αγγίζουν ή να παίζουν με τη θερμάστρα. Προσέξτε ότι η έξοδος αέρα ζεσταίνεται κατά τη λειτουργία.
13. Μην καλύπτετε. Εάν καλυφθεί, υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης.
14. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη θερμάστρα κοντά σε ντους, μπανιέρες, νιπτήρες ή πισίνα κ.λπ.
15. Μη χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε δωμάτια που περιέχουν εύφλεκτα εκρηκτικά αέρια, βερνίκια ή κόλλα.
16. Διατηρείτε τη θερμάστρα καθαρή. Μην αφήνετε αντικείμενα να εισχωρούν σε κανένα άνοιγμα εξαιρισμού ή εξαγωγής καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά ή ζημιά στο θερμαντήρα.
17. Εάν ο θερμαντήρας πέσει ή έχει υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται έως ότου ελεγχθεί από εξειδικευμένο κέντρο σέρβις.
18. Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν η θερμάστρα χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά, άτομα που πάσχουν από οποιαδήποτε σωματική αναπηρία ή κατοικίδια.
19. Μην το χρησιμοποιείτε για να στεγνώσετε ρούχα ή οποιοδήποτε ύφασμα.
20. Μη χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα για να στεγνώσετε τα ρούχα σας. Μην εμποδίζετε ποτέ τις γρίλιες εισαγωγής και εξόδου (κίνδυνος υπερθέρμανσης).
21. Μην μετακινείτε τη συσκευή ενώ λειτουργεί για να αποφύγετε την υπερθέρμανση με επιπλέον κίνδυνο πυρκαγιάς.
22. Εάν κάποιο μέρος του θερμαντήρα ή του καλωδίου τροφοδοσίας καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Προκειμένου να αποφευχθεί ένας κίνδυνος.
23. Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να βρίσκεται ακριβώς κάτω από μια πρίζα.
24. Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που ενεργοποιεί αυτόματα τον θερμαντήρα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν ο θερμαντήρας καλυφθεί ή τοποθετηθεί λανθασμένα.
25. Μην αφήνετε τη θερμάστρα ενεργοποιημένη όταν φεύγετε από το σπίτι σας ή πηγαίνετε για ύπνο.
26. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
27. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοητό τους σχετικούς κινδύνους.
28. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
29. Παιδιά κάτω των 3 ετών θα πρέπει να μένουν μακριά εκτός εάν υπόκεινται σε συνεχή επίβλεψη.
30. Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών θα πρέπει να ενεργοποιούν/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την προϋπόθεση ότι έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας και έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής σε χρηματοκιβώτιο τρόπο και κατανόηση των κινδύνων που εμπεριέχονται.
31. Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν τη συσκευή ή να πραγματοποιούν συντήρηση από το χρήστη.
32. Μην αφήνετε χωρίς επίτηρηση όταν συνδέετε στην πρίζα.

Προσοχή

Ορισμένα μέρη του θερμαντήρα μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Μην αγγίζετε καυτές επιφάνειες.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όπου υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.

Σημείωση

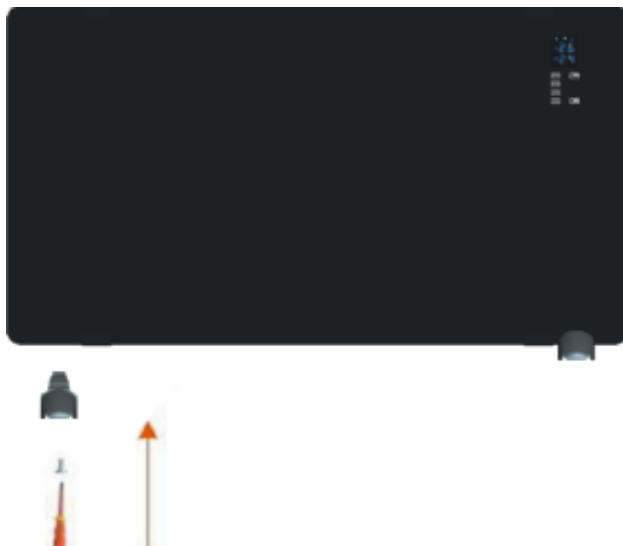
Αυτοί οι θερμαντήρες προορίζονται μόνο για οικιακή χρήση. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν τόσο ως φορητή συσκευή όσο και ως επιτοίχια συσκευή.

Χαρακτηριστικά Προϊόντος

1. Κομψό μαύρο γυάλινο πάνελ.
2. Υψηλής ποιότητας θερμαντικό στοιχείο αλουμινίου: γρήγορη θέρμανση με μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας.
3. Έλεγχος οθόνης αφής και τηλεχειριστήριο.
4. Χρονοδιακόπτης από 1 έως 24 ώρες για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη θερμάστρα στον επιθυμητό χρόνο.
5. Ψηφιακή οθόνη με αυτόματη ένδειξη θερμοκρασίας δωματίου.
6. Για τοποθέτηση σε τοίχο ή ελεύθερη τοποθέτηση με τρίποδο.

Εγκατάσταση (Κατά τη χρήση στο πάτωμα ως φορητή συσκευή)

Προσαρμόστε τα πόδια στο περίβλημα του καλοριφέρ και στερεώστε τα με τις παρεχόμενες βίδες ST12x4mm (8 τμχ).

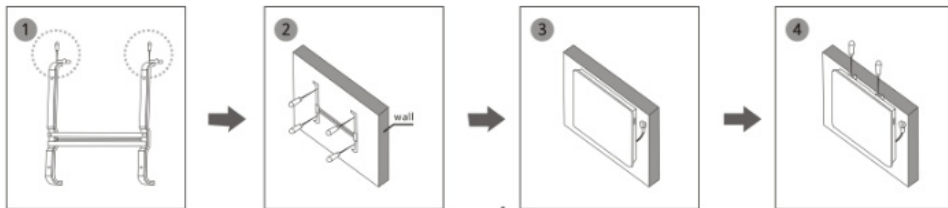


Τοποθέτηση σε τοίχο (ενώ χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα ως σταθερή συσκευή)

Λάβετε υπόψη ότι το προϊόν πρέπει να τοποθετηθεί τουλάχιστον 15 cm από το δάπεδο και 50 cm από την οροφή.

-Για σχέδιο μελέτης επιτοίχιας τοποθέτησης

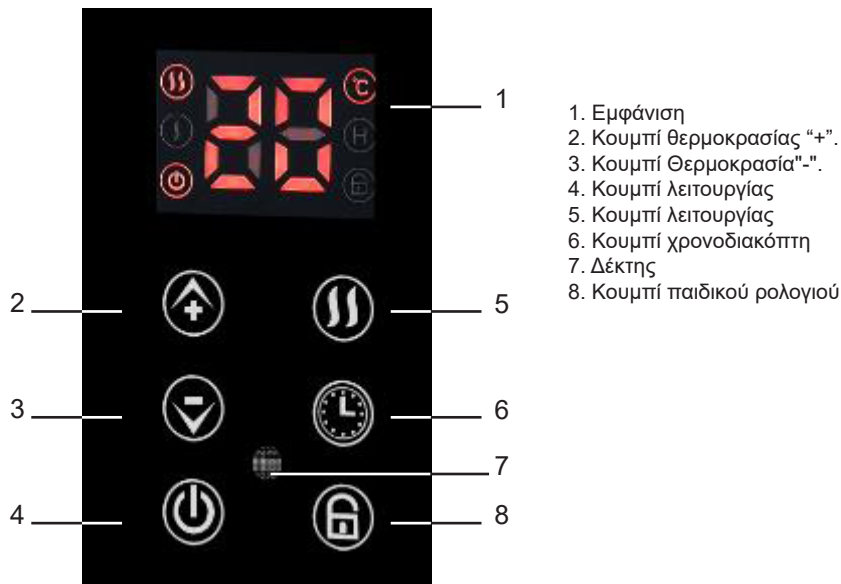
1. Τοποθετήστε πρώτα το στήριγμα με βίδες, δείτε την εικόνα 1
2. Ανοίξτε τις τρύπες σε κάθε πλευρά στον τοίχο και, στη συνέχεια, τοποθετήστε μέσα τα πλαστικά διογκωμένα βύσματα. Στερεώστε το στήριγμα στον τοίχο με βίδα, δείτε την εικόνα 2
3. Τοποθετήστε τη θερμάστρα σε κατάλληλη θέση, με αποτέλεσμα οι οπές να ευθυγραμμιστούν με το βραχίονα. δείτε την εικόνα 3
4. Σφίξτε τη βίδα στο επάνω μέρος του βραχίονα για να σταθεροποιηθεί



Λειτουργία

Εισαγάγετε το βύσμα σε μια κατάλληλη πρίζα σε τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος που έχει την ίδια τάση με αυτή που φαίνεται στην ετικέτα χαρακτηρισμού του.


Τα κουμπιά της οθόνης αφής που βρίσκονται στο προϊόν αντιστοιχούν στις λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου:






1. Εμφάνιση
2. Κουμπί θερμοκρασίας "+".
3. Κουμπί Θερμοκρασία"-".
4. Κουμπί λειτουργίας
5. Κουμπί λειτουργίας
6. Κουμπί χρονοδιακόπτη
7. Δέκτης
8. Κουμπί παιδικού ρολογιού

Λειτουργία ισχύος



Πριν δουλέψετε τη θερμάστρα, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε τον διακόπτη στο πλάι.

Πατήστε το  για να ορίσετε λειτουργίες. Το επάνω μέρος της οθόνης δείχνει τη θερμοκρασία δωματίου. Ο θερμαντήρας λειτουργεί σε συνθήκες θέρμανσης χαμηλής ισχύος.


Τρόπος

Πατήστε το  για να ρυθμίσετε την ισχύ χαμηλής  ή υψηλής θερμοκρασίας .



Επιλογή θερμοκρασίας

Πατήστε το κουμπί  ή  για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία από 15°-35°C. Η ένδειξη θερμοκρασίας θα παραμείνει αναμμένη για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Μετρών την ώραν

Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη , για να επιλέξετε το επιθυμητό εύρος μεταξύ 1 ώρας και 24 ωρών. Θα εμφανιστεί ο χρόνος που απομένει.

Παιδικό ρολόι

Πατήστε το κουμπί του παιδικού ρολογιού για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η ένδειξη  στην οθόνη, ώστε να μην μπορείτε να κάνετε καμία λειτουργία δίπλα στο , και με τους ίδιους τρόπους αγγίξτε για να διαγράψετε τη λειτουργία παιδικού ρολογιού.

Λειτουργία WI-FI

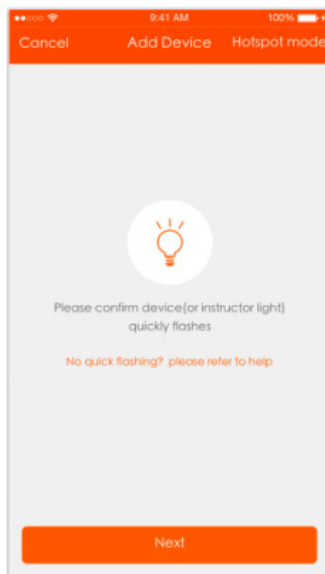
1. Χρησιμοποιήστε το τηλέφωνό σας για να σαρώσετε τον παρακάτω κωδικό QR ή αναζητήστε το "Tuya Smart".

Εφαρμογή στην αγορά για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.

2. Επιλέξτε τον κωδικό της χώρας σας, πληκτρολογήστε τον αριθμό κινητού τηλεφώνου και πατήστε "Λήψη" για να λάβετε ένα μήνυμα που περιέχει τον κωδικό επαλήθευσης.


3. Εισαγάγετε τον κωδικό επαλήθευσης στο μήνυμα και πατήστε «Σύνδεση» για να συνδεθείτε στην εφαρμογή.

4. Μεταβείτε στην Εφαρμογή, πατήστε «προσθήκη συσκευής» στο κάτω μέρος, όπως φαίνεται στην εικόνα 1.



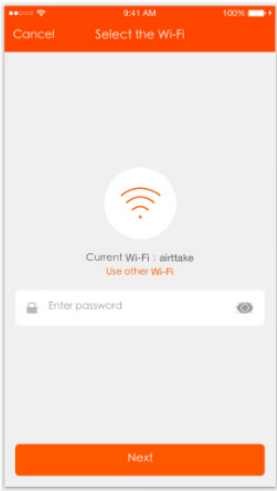
Pic 1

5. Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία εκπαιδευτή της συσκευής αναβοσβήνει γρήγορα

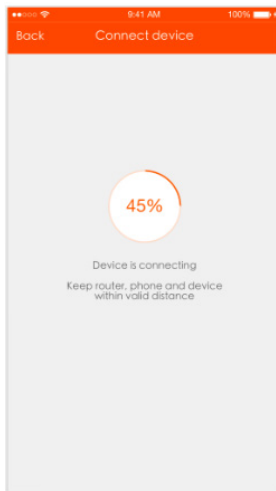
Εάν το φως δεν αναβοσβήνει όπως περιγράφεται παραπάνω, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς της συσκευής  για 5 δευτερόλεπτα ή περισσότερο μέχρι να αναβοσβήσει σωστά όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

6. Επιλέξτε το Wi-Fi, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε «Επόμενο», όπως φαίνεται στην εικόνα 2 παρακάτω.

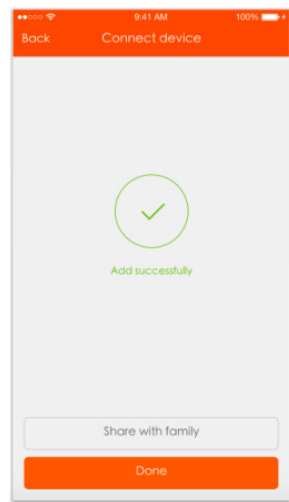
Για τη λειτουργία γρήγορης σύνδεσης, η διεπαφή εφαρμογής θα περάσει από τις αλλαγές κατά τη διάρκεια της διαδικασίας διαμόρφωσης δικτύου, όπως φαίνεται στην εικόνα 3, η εικόνα 4 δείχνει τη διεπαφή όταν η συσκευή συνδεθεί με επιτυχία.



Pic 2



Pic 3

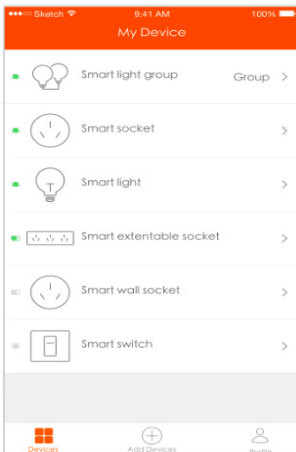


Pic 4

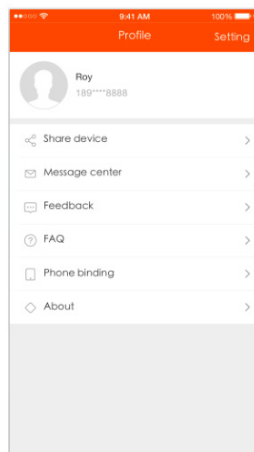
7. Αφού συνδεθεί επιτυχώς η συσκευή, πατήστε «Συσκευές» στο κάτω μέρος. Το όνομα της συσκευής εμφανίζεται στη λίστα στην εικόνα 5. Πατήστε το για να εισέλθετε στον πίνακα ελέγχου της έξυπνης πρίζας.

Παρατηρήσεις:

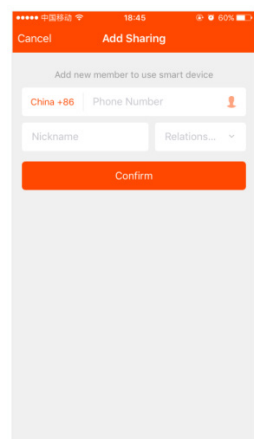
Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη, θα υπάρχει μια πράσινη κουκκίδα στο μπροστινό μέρος του εικονιδίου της συσκευής. Όταν η συσκευή είναι εκτός σύνδεσης, η κουκκίδα θα είναι γκρι. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται από κοινού από άλλους, θα υπάρχει διπλός βρόχος.



Pic 5



Pic 6



Pic 7

8. Το "Προφίλ μου" είναι το σημείο όπου οι χρήστες μπορούν να διαχειρίζονται προσωπικές πληροφορίες. Οι βασικές πληροφορίες είναι οι εξής, δείτε την εικόνα 6:

a. Προσωπικά στοιχεία: συμπεριλαμβανομένου του ονόματος λογαριασμού και του αριθμού κινητού τηλεφώνου

b. Πληροφορίες για κοινόχρηστες συσκευές

c. Κέντρο μηνυμάτων

d. Εισαγωγή για υποβολή σχολίων

e. F.A.Q

f. Δέσμευση τηλεφώνου: εάν συνδεθείτε με λογαριασμό κοινωνικού δικτύου, θα μπορούσατε να συνδέσετε τον αριθμό τηλεφώνου σας με τον λογαριασμό σας

g. Σχετικά με

9. Προσθήκη κοινής χρήσης: Όπως φαίνεται στην εικόνα, οι χρήστες μπορούσαν να πληκτρολογήσουν τον αριθμό κινητού τηλεφώνου ενός νέου μέλους και να μοιραστούν τη συσκευή μαζί του. Το νέο μέλος μπορούσε να ελέγξει τη συσκευή με τον δικό του λογαριασμό. Δείτε την εικόνα 7

Ήχος λειτουργίας

Η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα σε κάθε ρύθμιση λειτουργίας.

Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν τον καθαρισμό αφαιρείτε πάντα το φιλ από την πρίζα. Καθαρίζετε συχνά τις γρίλιες εισόδου και εξόδου αέρα.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λειαντικές σκόνες ή διαλύτες.

Πληροφορίες απόρριψης

Εάν θέλετε να απορρίψετε αυτό το αντικείμενο, μην το βάζετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες πρέπει να διατίθενται για χωριστή συλλογή.

Τα νοικοκυριά μπορούν να επιστρέψουν τον χρησιμοποιημένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό τους σε καθορισμένες εγκαταστάσεις συλλογής δωρεάν. Προσδιορίστε πού βρίσκονται τα τοπικά σημεία συλλογής σας και επιστρέψτε το προϊόν εκεί. (Οι εγκαταστάσεις είναι συνήθως διαθέσιμες στο χώρο των αστικών απορριμμάτων. ο πωλητής ηλεκτρικών ειδών σας ή η τοπική αρχή μπορεί να παρέχει χωριστή συλλογή από το νοικοκυριό.)

Με την σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα παρέχετε θετική βοήθεια στο περιβάλλον.

Την προστασία του περιβάλλοντος. Για την προστασία του περιβάλλοντος, το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και η συσκευασία πρέπει να υποβληθούν σε κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση των πρώτων υλών που περιέχονται σε αυτά. Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/EK της ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την έγκριση και ως εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση του περιεχομένου είναι σε αυτές δευτερεύουσες πρώτες ύλες.



ALB**Udhëzime origjinale për përdorim**

Të nderuar përdorues,

Urime për blerjen e një makinerie nga marka me rritje më të shpejtë të makinave elektrike, gazi dhe pneumatike - RAIDER. Kur instalohen dhe operohen siç duhet, RAIDER janë makineri të sigurta dhe të besueshme dhe puna me to do t'ju japë kënaqësi të vërtetë. Për lehtësinë tuaj, është ndërtuar një rrjet i shkëlqyer shërbimi me 45 pika shërbimi në të gjithë vendin.

Përpara se të përdorni këtë makinë, ju lutemi lexoni me kujdes këtë "Udhëzime për përdorim".

Në interes të sigurisë tuaj dhe për të siguruar përdorimin e duhur të tij, lexoni me kujdes këto udhëzime, duke përfshirë rekomandimet dhe paralajmërimet në to. Për të shmangur gabimet dhe aksidentet e panevojshme, është e rëndësishme që këto udhëzime të mbeten të disponueshme për referencë në të ardhmen nga të gjithë ata që do të përdorin makinën. Nëse ia shisni një pronari të ri, duhet t'i dorëzoni "Udhëzimet për përdorim", në mënyrë që përdoruesi i ri të njihet me masat përkatëse të sigurisë dhe udhëzimet e funksionimit.

"Euromaster Import Export" Ltd. është përfaqësues i autorizuar i prodhuesit dhe pronarit të markës tregtare RAIDER. Adresa e menaxhmentit të kompanisë është Sofia 1231, Blvd. Lomsko Shose 246, telefon: 02934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Që nga viti 2006, kompania ka prezantuar sistemin e menaxhimit të cilësisë ISO 9001:2008 me qëllimin e certifikimit: Tregtim, import, eksport dhe servisim të mjeteve profesionale dhe hobi elektrike, pneumatike dhe mekanike dhe pajisjeve të përgjithshme. Certifikata lëshohet nga Moody International Certification Ltd, Angli.

Të dhënat teknike

Parametri	Njësia	Vlera
Model	-	RD-PH04 wi-fi
Tensioni:	V	230
Frekuenca	Hz	50
Fuqia	W	1000-2000

Diagrami i strukturës

A: Tabela e ekranit

B: Paneli i përpamë

C: Këmba

Prezantimi

Për të përfituar sa më shumë nga ngrohësi juaj i ri, ju lutemi lexoni këto udhëzime dhe rregulloret e sigurisë bashkëngjitur përpara përdorimit. Ruani gjithashtu manualin e udhëzimeve në rast se duhet t'i kujtoni vetes funksionet e ngrohësit në një datë të mëvonshme.

E rëndësishme

Përpara se të futni njësinë në rrjet, sigurohuni me inspektim vizual që njësia është e paprekur dhe nuk ka pësuar ndonjë dëmtim gjatë transportit.

Kujdes

Pajisja duhet të vendoset gjithmonë në një sipërfaqe të sheshtë dhe të qëndrueshme.

Për të shmangur një rrezik për shkak të rivendosjes së paqëllimshme të ndërprerësit termik, kjo pajisje nuk duhet të furnizohet nëpërmjet një pajisjeje të jashtme komutuese, si një kohëmatës, ose të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga njësia.

Për sigurinë tuaj

1. Lexoni të gjitha udhëzimet përpara se të përdorni ngrohësin.
2. Lidhni ngrohësin vetëm në një prizë njëfazore me një tension rrjeti siç specifikohet në pllakën e specifikimeve.
3. Mos dilni nga shtëpia ndërsa pajisja është në funksion: sigurohuni që çelësi të jetë në pozicionin OFF (0) dhe termostati të jetë në pozicionin minimal. Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza.
4. Mbani materialet e djegshme si mobiljet, jastëkët, shtratin, letrën, rrobat, perdet etj. të paktën 100 cm larg nga ngrohësi.
5. Mos jepni asgjë mbi ose përballë ngrohësit.
6. Përdoreni gjithmonë ngrohësin në një pozicion vertikal.
7. Mos e vendosni ngrohësin kundër mureve, mobiljeve, perdeve etj.
8. Mos e përdorni pajisjen në dhoma më pak se 4 m².
9. Hiqeni gjithmonë ngrohësin nga priza kur nuk është në përdorim. Mos e tërhiqni kordonin për të shkëputur ngrohësin nga priza.
10. Mbani hyrjen dhe daljen e ajrit pa objekte të paktën 1 m përpara dhe 50 cm pas ngrohësit.
11. Mos e instaloni ngrohësin menjëherë poshtë një prize.
12. Mos lejoni kafshët ose fëmijët të prekin ose të luajnë me ngrohësin. Kushtojini vëmendje daljes së ajrit nxeht gjatë punës.
13. Mos mbulo. Nëse mbulohet, ekziston rreziku i mbinxehjes.
14. Mos e përdorni këtë ngrohës në afërsi të dusheve, vaskave, lavamanëve ose pishinës etj.
15. Mos e përdorni ngrohësin në dhomat që përmbajnë tretës të ndezshëm me gaz shpërthyes, llak ose ngjitës.
16. Mbajeni ngrohësin të pastër. Mos lejoni që asnjë objekt të hyjë në asnjë hapje ajrimi ose shkarkimi pasi kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, ose zjarr ose dëmtim të ngrohësit.
17. Nëse ngrohësi ka rënë ose është dëmtuar, nuk duhet të përdoret derisa të jetë inspektuar nga një qendër shërbimi e kualifikuar.
18. Mbikëqyrja e ngushtë është e nevojshme kur ngrohësi përdoret nga ose pranë fëmijëve, personave që vuajnë nga ndonjë dëmtim fizik ose kafshëve shtëpiake.
19. Mos e përdorni për të tharë rroba ose ndonjë pëlhurë.
20. Mos përdorni ngrohësin për të tharë rrobat tuaja. Asnjëherë mos i pengoni grilat e marrjes dhe daljes (rrezik mbinxehjeje).
21. Mos e lëvizni pajisjen gjatë kohës që është në funksion për të shmangur mbinxehjen me rrezik shtesë zjarri.
22. Nëse ndonjë pjesë e ngrohësit ose kordonit të furnizimit dëmtohet, ai duhet të zëvendësohet nga një elektrikist i kualifikuar. Për të shmangur një rrezik.
23. Ngrohësi nuk duhet të vendoset menjëherë poshtë një prize.
24. Mos e përdorni këtë ngrohës me një programues, kohëmatës ose ndonjë pajisje tjetër që ndez ngrohësin automatikisht, pasi ekziston rrezik zjarri nëse ngrohësi mbulohet ose pozicionohet gabimisht.
25. Mos e lini ngrohësin të ndezur kur dilni nga shtëpia ose kur shkoni të flini.
26. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
27. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvoje ose njohurie nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe të kuptuar rreziqet e përfshira.
28. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
29. Fëmijët më pak se 3 vjeç duhet të mbahen larg nëse nuk mbikëqyren vazhdimisht.
30. Fëmijët nga 3 vjeç dhe më pak se 8 vjeç duhet të ndezin/fikin pajisjen vetëm me kusht që ajo të jetë vendosur ose instaluar në pozicionin normal të funksionimit të synuar dhe të kenë marrë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një kasafortë. mënyrë dhe për të kuptuar rreziqet e përfshira.
31. Fëmijët nga 3 vjeç dhe më pak se 8 vjeç nuk duhet të futin në prizë, të rregullojnë dhe pastrojnë pajisjen ose të kryejnë mirëmbajtjen e përdoruesit.
32. Mos e lini pa mbikëqyrje kur futeni në prizë.

Kujdes

Disa pjesë të ngrohësit mund të nxehen shumë dhe të shkaktojnë djegie. Mos prekni sipërfaqet e nxehta. Vëmendje e veçantë duhet t'i kushtohet aty ku janë të pranishëm fëmijët dhe njerëzit vulnerabël.

Shënim

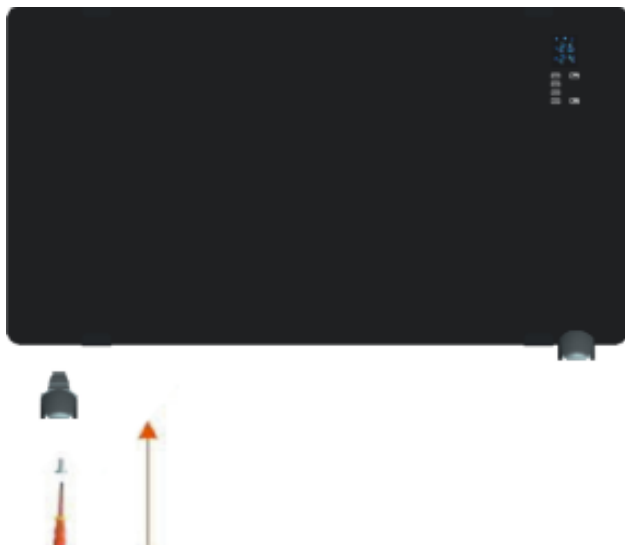
Këto ngrohje janë të destinuara vetëm për përdorim shtëpiak. Ato mund të përdoren si pajisje portative ashtu edhe si pajisje për montim në mur.

Karakteristikat e produktit

1. Panel elegant prej xhami i zi.
2. Element ngrohje alumini me cilësi të lartë: ngrohje e shpejtë me kursime më të larta të energjisë.
3. Kontrolli i ekranit me prekje dhe telekomanda.
4. Kohëmatësi nga 1 deri në 24 orë për të ndezur ose fikur ngrohësin e konvektorit në kohën e dëshiruar.
5. Ekran dixhital me ekran automatik të temperaturës së dhomës.
6. Për montim në mur ose për qëndrim të lirë me trekëmbësh.

Instalimi (Ndërsa përdoret në dysheme si pajisje portative)

Ju lutemi lidhni këmbët në kutinë e ngrohësit dhe fiksoni ato me vida ST12x4mm (8 copë).



Montimi në mur (Ndërsa përdorni ngrohësin si pajisje fikse)

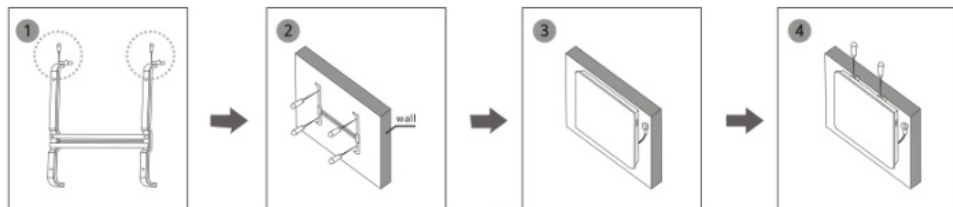
Ju lutemi vini re se produkti duhet të instalohet të paktën 15 cm nga dyshemeja dhe 50 cm nga tavana.

-Për skemën e studimit të montimit në mur

1. Instaloni kllapa me vida fillimisht, shikoni imazhin 1
2. Shponi vrimat në çdo anë në mur, më pas futni prizat plastike të zgjeruara brenda. Fiksoni kllapa në mur me vidë, shihni figurën 2

3. Vendoseni ngrohësin në një pozicion të përshtatshëm duke bërë që vrimat të jenë në linjë me kllapa. shih imazhin 3

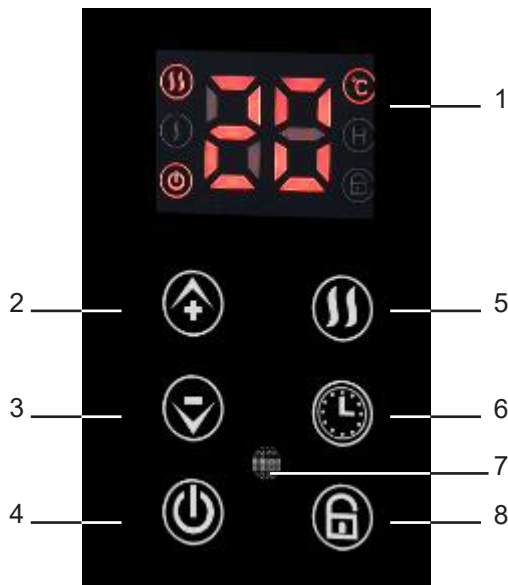
4. Shtrengoni vidën në pjesën e sipërme të mbajtësit për të kapur të qëndrueshme



Operacioni

Fusni spinën në një prizë të përshtatshme në një furnizim me energji elektrike AC që ka të njëjtin tension si ai i treguar në etiketën e tij të vlerësimit.

Butonat e ekranit me prekje të vendosura në produkt korrespondojnë me funksionet e telekomandës:



1. Ekranit
2. Butoni i temperaturës "+".
3. Butoni i temperaturës "-".
4. Butoni i energjisë
5. Butoni i modalitetit
6. Butoni i kohëmatësit
7. Marrës
8. Butoni i orës për fëmijë

Funksioni i fuqisë

Para se të punoni ngrohësin, duhet të ndizni çelësin nga ana.

Shtypni "🔌" për të vendosur funksionet. Pjesa e sipërme e ekranit tregon temperaturën e dhomës.

Ngrhësi punon në kushte ngrohjeje me fuqi të ulët.

Modaliteti

Shtypni "🔌" për të rregulluar fuqinë e ulët "🔌" ose temperaturë të lartë "🔌".

Zgjedhja e temperaturës

Shtypni butonin "⬆️" ose "⬇️" për të zgjedhur temperaturën e dëshiruar nga një interval prej 15°-35°C.

Treguesi i temperaturës do të qëndrojë i ndezur për një kohë të gjatë.

Timer

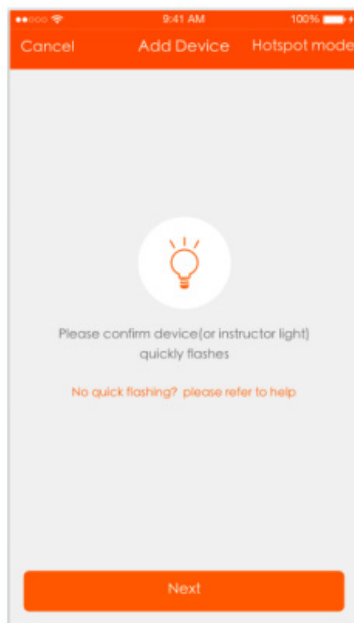
Shtypni butonin e kohëmatësit "🕒", për të zgjedhur intervalin e dëshiruar nga 1 orë në 24 orë. Koha e mbetur do të shfaqet.

Ora për fëmijë

Shtypni butonin e orës së fëmijëve për 3 sekonda, "🔒" do të shfaqet në ekran, kështu që nuk mund të kryeni asnjë veprim pranë "🔌", dhe të njëjtat mënyra për të prekur për të fshirë funksionin e orës për fëmijë.

Funksioni Wi-Fi

1. Përdorni telefonin tuaj për të skanuar kodin QR më poshtë ose kërkonti në "Tuya Smart". Aplikim në treg për të shkarkuar dhe instaluar aplikacionin.
2. Zgjidhni kodin e shtetit, futni numrin e celularit dhe prekni "Merr" për të marrë një mesazh që përmban verifikimin e kodit.
3. Futni kodin e verifikimit në mesazh dhe trokitni lehtë mbi "Identifikohu" për të identifikuar aplikacionin.
4. Shkoni te aplikacioni, prekni "shtoni pajisjen" në fund, siç tregohet në figurën 1.



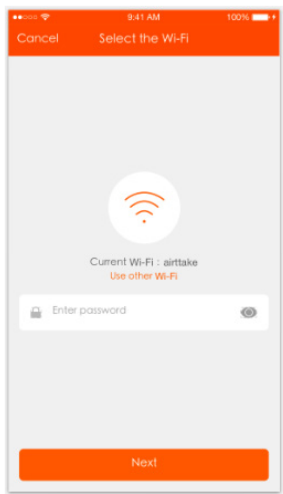
Pic 1

5. Ju lutemi sigurohuni që drita e instruktorit të pajisjes të pulsojë shpejt

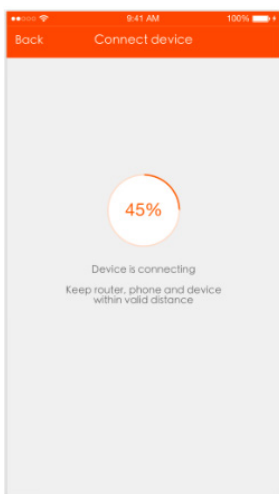
Nëse drita nuk pulson në statusin e përshkruar më sipër, ju lutemi shtypni gjatë butonin e rivendosjes së pajisjes "🔄" për 5 sekonda ose më shumë derisa të pulsojë saktë siç tregohet në foton më poshtë.

6. Zgjidhni Wi-Fi, futni fjalëkalimin dhe prekni "Next", siç tregohet në figurën 2 më poshtë.

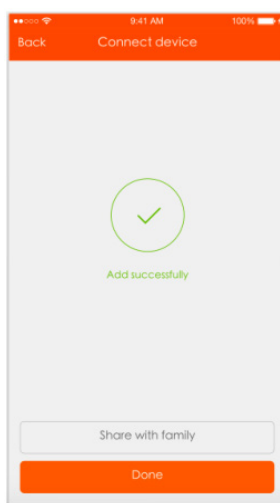
Për modalitetin e lidhjes së shpejtë, ndërfaqja e aplikacionit do të kalojë nëpër ndryshime gjatë procesit të konfigurimit të rrjetit siç tregohet në figurën 3, Figura 4 tregon ndërfaqen kur pajisja lidhet me sukses.



Pic 2



Pic 3

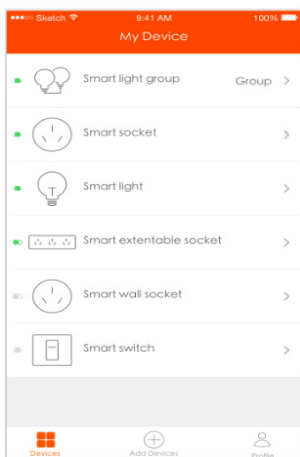


Pic 4

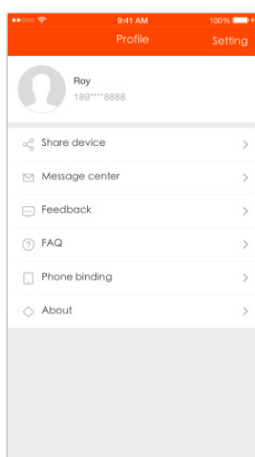
7.Pasi pajisja të jetë lidhur me sukses, trokitni lehtë mbi "Pajisjet" në fund. Emri i pajisjes shfaqet në listën në figurën 5. Prekni atë për të hyrë në panelin e kontrollit të prizës inteligjente.

Vërejtje:

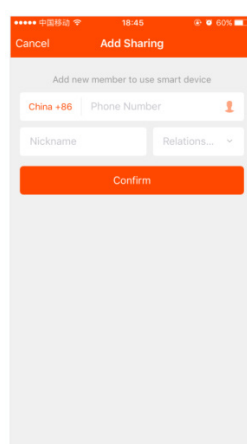
Kur pajisja është në linjë, do të ketë një pikë të gjelbër në pjesën e përparme të ikonës së pajisjes. Kur pajisja është jashtë linje, pika do të jetë gri. Nëse pajisja ndahet nga të tjerët, do të ketë qark të dyfishtë.



Pic 5



Pic 6



Pic 7

8. "Profili im" është vendi ku përdoruesit mund të menaxhojnë informacionin personal. Informacioni kryesor është si më poshtë, shihni figurën 6:

- a. Informacion personal: duke përfshirë emrin e llogarisë dhe numrin e telefonit celular
- b. Informacioni i pajisjeve të përbashkëta
- c. Qendra e mesazheve
- d. Hyni për të paraqitur komente
- e. F.A.Q
- f. Lidhja e telefonit: nëse identifikoheni me llogarinë e rrjetit social, mund të lidhni numrin tuaj të telefonit me llogarinë tuaj

g. Rreth

9. Shto ndarjen: Siç tregohet në foto, përdoruesit mund të shkruajnë numrin e celularit të një anëtarit të ri dhe të ndajnë pajisjen me të. Anëtarit i ri mund të kontrollojë pajisjen me llogarinë e tij. Shihni foton 7

Tingulli operativ

Pajisja lëshon një bip në çdo cilësim funksionimi.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

Para pastrimit hiqeni gjithmonë spinën nga prizat elektrike. Pastroni shpesh grilat e hyrjes dhe daljes së ajrit. Asnjëherë mos përdorni pluhura gërryes ose tretës.

Informacione për asgjësimin

Nëse dëshironi ta hidhni këtë artikull, ju lutemi mos e vendosni me mbeturinat shtëpiake. Pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura dhe bateritë duhet të vihen në dispozicion për grumbullim të veçantë.

Familjet private mund t'i kthejnë pa pagesë pajisjet e tyre elektrike dhe elektronike të përdorura në objektet e caktuara të grumbullimit. Identifikoni se ku janë pikat tuaja lokale të grumbullimit dhe kthejeni produktin atje. (Objektet zakonisht janë të disponueshme në vendin e mbeturinave komunale. shitësi juaj i energjisë elektrike ose autoriteti juaj lokal mund të ofrojnë grumbullim të veçantë nga shtëpia.)

Duke e hedhur këtë produkt në mënyrë korrekte ju do t'i jepni ndihmë pozitive mjedisit.

Mbrojtjen e mjedisit. Për të mbrojtur mjedisin, vegla elektrik, aksesorët dhe paketimi duhet t'i nënshtrohen përpunimit të duhur për ripërdorimin e lëndëve të para që përmbajnë. Mos i hidhni mjetet elektrike me mbeturinat shtëpiake! Sipas Direktivës së BE-së 2012/19/EC mbi pajisjet elektrike dhe elektronike në fund të jetës dhe miratimit dhe si ligj kombëtar, veglat elektrike që nuk mund të përdoren më duhet të mblidhen veçmas dhe t'i nënshtrohen përpunimit të duhur për të rikuperuar përmbajtjen. janë në to lëndë të para dytësore.



DECLARATION OF CONFORMITY Panel Heater RD-PH04 wi-fi

Euromaster Import Export Ltd. Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shause Blvd.

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja sääökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prohlasujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruoame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaĀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmistega standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta cu răspunderea deplină că produsul acesta este En conformitate cu următoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019
+A2:2019 +A14:2019

EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 +A1:2020
+A12:2020

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019

2014/30/EU

2014/35/EU

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

April 08, 2023



EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

EN 301 489-17 V 3.2.4(2020-09)

EN 62233:2008

Brand Manager:

Krasimir Petkov



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Panel Heater
Trademark: RAIDER

Model: RD-PH04 wi-f

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2014/30/EU of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility;

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits;

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A2:2019 +A14:2019
EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 +A1:2020 +A12:2020
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
EN 301 489-17 V 3.2.4(2020-09)
EN 62233:2008



Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria

April 08, 2023

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Конвектор със стойка
Запазена марка: RAIDER

Модел: RD-PH04 wi-fi

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2014/30/ЕС на Европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A2:2019 +A14:2019
EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 +A1:2020 +A12:2020
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
EN 301 489-17 V 3.2.4(2020-09)
EN 62233:2008

**„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД**

Място и дата на издаване:
София, България.

Бранд мениджър:

08 април 2023 г.

Красимир Петков



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Panou de incalzire

Trademark: RAIDER

Model: RD-PH04 wi-fi

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A2:2019 +A14:2019

EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 +A1:2020 +A12:2020

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

EN 301 489-17 V 3.2.4(2020-09)

EN 62233:2008



Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

April 08, 2023

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности вижте гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попъзва се от служителя)

АДРЕС.....

(попъзва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попъзва се от служителя)

АДРЕС.....

(попъзва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)
e-mail: info@euromasterbg.com

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;

- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;

- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools

- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools

- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;

- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца, продавал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;

- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни роли, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;

- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свердела, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шукурки, ограничителни, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;

- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;

- настройка на режима на работа;

- стопяеми електрически предпазители и крушки;

- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;

- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;

- захранващ кабел и щепсел;

- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с

този попълнен на гаранционната карта;

- зличен или липсващ идентификационен етикет на машината;

- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;

- направен опит за неотORIZИРАНА сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;

- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;

- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;

- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;

- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;

- при неправилно съотношение на бензин/двуктактово масло, водещо до блокиране на двигателя

-повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;

- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата

или механичен удар по задвижващата ос.

- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;

- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозирване на количеството масло в двуктактовата смес.

- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;

- запушена горивна система;

- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;

- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;

- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;

- разбит лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;

- разбито шпоново или резбово съединение;

- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счуване;

- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопяващия механизъм;

- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;

- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;

- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При

хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционна карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на

батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;

- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (не спазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотовици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки). Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предади рекламация, която поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни

своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намалването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на

стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на преходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea de service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind inregistrat in certificatul de garantie de catre unitatea de service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea de service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari de service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor de service este mentionata in prezentul certificat de garantie.

RAIDER®

SC EUROMASTER SRL
 STR. DRUMUL GARII OTOPENI NR 6, OTOPENI, ILFOV
 TEL/FAX: 021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garanție comercială: PRODUS DE UZ GOSPODĂRESC: Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice (pentru toată gama RAIDER). Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice

*Garanția pentru acumulatori și baterii este de 6 luni din momentul achiziționării.

Durata medie de utilizare: 36 luni

Vandut prin societatea _____ din localitatea _____
 _____ str. _____ nr. _____ cu

factura /bonul nr. _____ din data _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Do it wise, not twice!



www.euromasterbg.com

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vânzătorul care comercializează produsul are obligația să facă demonstrația de funcționare a produsului și să explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, în cazul în care consumatorul solicită acest lucru.
2. Produsul defect va fi recepționat de către unitatea de service de care aparține, aceasta efectuând diagnosticarea defectului.
3. Unitatea de service are obligația de a efectua diagnosticarea, expertizarea și depanarea, în perioada de garanție, gratuit, în cel mult 15 zile de la data înregistrării reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, el va fi înlocuit imediat după ce se constată imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordându-se un nou termen de garanție care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic -SC EUROMASTER SRL- are aceleași obligații atât pentru produsul înlocuit, cât și pentru cel vândut inițial.
4. Durata termenului de garanție se prelungește cu perioada trecută de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, până la data repunerii în funcțiune a acestuia, acest fapt fiind înscris în certificatul de garanție de către unitatea de service care a executat reparația.
5. Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are obligația de a respecta instrucțiunile de utilizare/întreținere predate de vânzător o dată cu produsul și de a nu permite intervenții asupra produsului din partea unor persoane neautorizate.
6. În cazul unor defecțiuni apărute în cadrul termenului de garanție, cumpărătorul se va prezenta la vânzător sau unitatea de service agreata de către producător cu produsul defect, bonul /factura de cumpărare, certificatul de garanție și reclamația referitoare la deficiențele produsului.
7. SC EUROMASTER SRL este obligată față de consumator, pentru produsul reclamat în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile pentru repararea sau înlocuirea acestuia, precum și cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare și transport.
8. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati de obligațiile lor privind garanția, dacă defecțiunea s-a produs din cauza nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse în documentația care însoțește produsul.
9. **SC EUROMASTER SRL nu răspunde de defecțiunile apărute asupra următoarelor piese și subansamble : perii colectoare, discuri de tăiere, curele, rulmenți, cuțite, lanțuri, bujii, lame de ghidare, acumulatori, burghie, dălți, mandrine, cabluri de tracțiune și de transmisie, bobine cu fir de tăiere, filtre de aer, filtre de benzină, furtune, demaroare, tije metalice, capace și protecții de plastic sparte în urma lovirii produsului de către client, și/sau în urma transportului ce nu a fost asigurat de SC EUROMASTER SRL. De asemenea, producătorul nu răspunde de defecțiunile apărute în urma nerespectării cantităților de amestec (benzină și ulei) de către client, suprasolicitarea produsului (nerespectarea timpului de lucru și de pauză a produselor) sau de utilizarea în alte scopuri decât cel precizat, respectiv uz gospodăresc – hobby. Debitarea cu disc diamantat uscat a materialelor de construcție (beton, caramida, ceramica, etc) , demontarea de către client sau persoane neautorizate, duce la pierderea garanției, precum și la suportarea costurilor de: reparație, ambalare, depozitare și transport de către client în cazul eventualelor depanări.**
10. SC EUROMASTER SRL este obligată să asigure repararea sau înlocuirea gratuită a produsului după expirarea termenului de garanție, în cazul în care defecțiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, apărute în cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz în care cheltuielile aferente reparațiilor vor fi suportate de către vânzător.
11. În perioada de postgaranție, **depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.**
12. Pentru lucrările de reparație ce nu au necesitat înlocuirea unor piese, prestatorul va acorda obligatoriu o garanție de cel puțin 3 luni.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- **BUCUREȘTI:** STECO SRL - Str. Precupeții Vechi, nr.29, Tel:0723.686.274
 - **BUCUREȘTI:** EUROMASTER SRL - Drumul Garii Otopeni nr 6, Otopeni, Ilfov, Tel:021.3510106
 - **BUCUREȘTI:** ALFA ENERGY SERVICE SRL - Bd Timisoara nr 82 sect 6, Tel: 0760.424.528
 - **BACAU:** COMELECTRO BG SRL - Str. Energiei, nr. 34-36, Bacău, Tel:0234 519 963
 - **BAIA MARE:** PIATETA SRL - Str.Pasunii nr 1/6 , Tel: 0262-277266
 - **CĂLĂRAȘI:** ȘTEFAN ALEX SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Tel:0735.199.024
 - **CRAIOVA:** MOSTOLES SRL - Str. Braila, nr.45, Tel: 0762.941.611.
 - **CURTEA DE ARGEȘ:** VIVA METAL DECOR SRL- Str. Albești Nr. 10 (În Incinta Fostei Autobaze Zenit); Tel:0722.531.168 / 0732.148.633
 - **IAȘI:** P&D POLIDOM SRL (DOAR SCULE ELECTRICE) - Str. Morilor, nr. 68, Tel:0726.010.110
 - **MIERCUREA CIUC:** GRIMMAULD SERVICE SRL - Str. Harghita, Nr.29, Tel:0740044574
 - **NEAMT:** TEHNOHOBY IMPEX SRL - Str. Obor, Bl.O2, Parter , Piatra Neamt, Tel:0233236333
 - **ODORHEIUL SECUIESC :** II GHIORY FERENC, Str. Baii Sarate, Nr.38, Tel: 0743986648
 - **PITEȘTI:** CONTACT TOP SERVICE SRL – Str. Constantin Brancoveanu 2, Tel:0746 889 424
 - **PITEȘTI :** GREBO 2003 SRL, CALEA CAMPULUNG, Nr.647, Piatra Neamt Tel:0740003344
 - **PLOIEȘTI:** SUPER GARDEN TECH – Str. Ștrandului, nr. 11-13, Tel:0734 467 171
 - **RÂMNICU VÂLCEA:** ELECTROSANDU SRL - Str.Arinilor,nr.78, Tel:0372.934.304/ 0726.294.813
 - **ROMAN:** EUROTECHNIC SRL, B-dul.Roman Musat,BI.3,parter, Tel:0727 743 214
 - **SUCEAVA:** TOP STRONG SRL-D - Calea Unirii nr.35(incinta IRIĆ), Tel:0758.079.782
 - **TG. MUREȘ:** ALTISAN SERVICE TEAM SRL- Piața Bolyai, nr. 9, Tel:0740.019.726
 - **TULCEA:** ABC INTERNATIONAL SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1,Sc.A,Parter; Tel:0240.518.260
 - **TG. JIU:** MKNICK SRL D - Str. Victoriei, nr.287, Tel:0765332581.
 - **DEVA:** TRANSILVANIA UNISERV SRL - Str. Horia,BI.5,Parter, Tel:0722.373.177.
 - **ORADEA:** ERMEKO TRADE SRL - Str. Fabricii Nr.2, Tel:0740232273
 - **TIMISOARA:** ROCK GARDEN SRL - Str. Closca , Nr.21, Tel:0744870373
 - **ORAVITA:** CONDOR-EX SRL- str. CLOSCA, NR. 33 C, Tel: 0760 257 979
 - **ARAD:** DUO LEND SRL- Com.Vladimirescu, Str.4, Nr.2, Tel: 0742020909
14. Evidența reparațiilor în perioada de garanție

Nr. Crt	Data reclamație	Data rezolvare reclamație	Reparație executată /piese înlocuite	Prelungire garanție	Garanție pt. service semnătură depanator	Nume și	Semnătură consumator
1.							
2.							
3.							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VĂNZĂTOR:
Semnătură / ștamp

15. AM CITIT CONDIȚIILE DE ACORDARE A GARANȚIEI ȘI AM LUAT LA CUNOȘTINȚĂ. NU AM OBIECȚIUNI (SEMNĂTURA CONSUMATORULUI)

Prezentul certificat de garanție este în conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor și garanțiile asociate cu OG 21/2008 și OG 174/2008 cu modificările și completările ulterioare republicate și nu afectează drepturile consumatorilor. Prezentul nu afectează drepturile cumpărătorului conferite consumatorilor prin L 449/2003, republicata.

Produsul beneficiază de o garanție legală de conformitate de 24 luni (2 ani). Existența garanției legale de conformitate și a celei comerciale nu exclude existența garanției de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificările și completările ulterioare republicate și a codului civil.



WARRANTY CARD

MODEL.....

SERIAL №

TERM
(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYER

NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)

ADDRESS.....
(be filled in by the employee)

SIGNATURE OF BUYER.....
(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)

DETAILS OF SELLER

NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)

ADDRESS
(be filled in by the employee)

DATE / STAMP

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

Central Service: Bulgaria, Sofia, "Lomsko shose" 246, tel .: +359 700 44 155 (free for the whole country)



EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

